



TRANSLATED COPY

**RECTOR REGULATION OF
UNIVERSITAS PADJADJARAN**

NUMBER 28 OF 2022

CONCERNING

**REDUCTION OF WATER POLLUTION
WITHIN UNIVERSITAS PADJADJARAN**

BY THE GRACE OF GOD ALMIGHTY
THE RECTOR OF UNIVERSITAS PADJADJARAN,

- Considering :
- a. that the water environment on the Universitas Padjadjaran Campus has invaluable potential;
 - b. that in order to preserve, maintain, and guarantee the water environment and resources within Universitas Padjadjaran, it is deemed necessary to manage a sustainable water environment;
 - c. that to implement the Republic of Indonesia Government Regulation Number 19 of 1999 on Control of Marine Pollution and/or Destruction;
 - d. that to implement the Republic of Indonesia Government Regulation Number 60 of 2007 on Conservation of Fish Resources within Universitas Padjadjaran;
 - e. that based on the considerations as referred to in points a, b, c, and d, it is necessary to stipulate a Rector Regulation of Universitas Padjadjaran.
- In view of :
1. Law Number 5 of 1990 concerning Conservation of Biological Natural Resources and Their Ecosystems (State Gazette of the Republic of Indonesia of 1990 Number 49);
 2. Law Number 6 of 1996 concerning Indonesian Waters (State Gazette of the Republic of Indonesia of 1996 Number 73, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3647);
 3. Law Number 31 of 2004 concerning Fisheries (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2004 Number 118, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4433) as amended by Law Number 45 of 2009 (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2009 Number 154, Supplement to the State Gazette of the Republic Indonesia Number 5073);
 4. Law Number 21 of 2009 concerning Ratification of the Agreement for the Implementation of the Provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea of 10 December 1982 Relating to the Conservation and Management of Straddling Fish Stocks and Highly Migratory Fish Stocks;
 5. Law Number 32 of 2009 concerning Environmental Protection and Management (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2009 Number 140, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5059);
 6. Law of the Republic of Indonesia Number 1 of 2014 concerning Amendments to Law Number 27 of 2007 concerning Management of Coastal Areas and Small Islands (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2014 Number 2, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5490);
 7. Law of the Republic of Indonesia Number 32 of 2014 concerning Marine Affairs (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2014 Number 294, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5603);

8. Government Regulation Number 35 of 1991 on Rivers (State Gazette of 1991 Number 44, Supplement to the State Gazette Number 3445);
9. Government Regulation Number 7 of 1999 on Preserving Flora and Fauna Species (State Gazette of the Republic of Indonesia of 1999 Number 14);
10. Government Regulation Number 8 of 1999 on the Utilization of Wild Flora and Fauna Species (State Gazette of the Republic of Indonesia of 1999 Number 15, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3804);
11. Government Regulation Number 19 of 1999 on the Control of Marine Pollution and/or Destruction (State Gazette of the Republic of Indonesia of 1999 Number 32, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 3816);
12. Government Regulation Number 60 of 2007 on Conservation of Fish Resources (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2007 Number 134, Supplement to State Gazette of the Republic of Indonesia Number 4779);
13. Government Regulation Number 28 of 2011 on the Management of Nature Reserve Areas and Nature Conservation Areas (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2011 Number 56, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5217), as amended by Government Regulation Number 108 of 2015 on Amendments to Government Regulation Number 28 of 2011 on the Management of Nature Reserve Areas and Nature Conservation Areas (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2015 Number 330, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5798);
14. Government Regulation Number 38 of 2011 on Rivers (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2011 Number 74, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5230);
15. Government Regulation Number 73 of 2013 on Swamps (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2013 Number 180, Supplement to the State Gazette of the Republic of Indonesia Number 5460);
16. Presidential Regulation Number 63 of 2015 concerning the Ministry of Marine Affairs and Fisheries (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2015 Number 111) as amended by Presidential Regulation Number 2 of 2017 concerning Amendments to Presidential Regulation Number 63 of 2015 concerning the Ministry of Marine Affairs and Fisheries (State Gazette of the Republic of Indonesia 2017 Number 5);
17. Presidential Regulation Number 18 of 2020 concerning the 2020-2024 National Medium-Term Development Plan;
18. Presidential Regulation Number 60 of 2021 concerning Saving National Priority Lakes;
19. Presidential Decree Number 23 of 1982 concerning the Seafarming Development in Indonesian Waters;
20. Regulation of the Minister of Marine Affairs and Fisheries of the Republic of Indonesia Number PER.29/MEN/2012 concerning Guidelines for Preparing Fisheries Management Plans in the Fishing Sector;
21. Regulation of the Minister of Marine Affairs and Fisheries Number 18/PERMEN-KP/2014 concerning Fisheries Management Areas of the Republic of Indonesia;
22. Regulation of the Minister of Marine Affairs and Fisheries Number 14/PERMEN-KP/2016 concerning Criteria and Categories of Marine Protected Areas for Aquatic Nature Tourism;
23. Regulation of the Minister of Marine Affairs and Fisheries of the Republic of Indonesia Number 24/PERMEN-KP/2016 concerning Procedures for Rehabilitation of Coastal Areas and Small Islands;

24. Regulation of the Minister of Marine Affairs and Fisheries Number 29 of 2016 concerning Guidelines for Preparing Fisheries Management Plans in the Sector of Fishing for Inland Waters;
25. Regulation of the Minister of Marine Affairs and Fisheries Number 71/PERMEN-KKP/2016 concerning Fishing Routes and Placement of Fishing Gear in Fisheries Management Areas of the Republic of Indonesia;
26. Regulation of the Minister of Marine Affairs and Fisheries Number 61/PERMEN-KP/2018 concerning the Utilization of Protected Fish Types and/or Fish Types Listed in the Appendix to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (State Gazette of the Republic of Indonesia of 2018 Number 1880) as amended by Regulation of the Minister of Marine Affairs and Fisheries Number 44/PERMEN-KP/2019 concerning Amendments to Regulation of the Minister of Marine Affairs and Fisheries Number 61/PERMEN-KP/2018 concerning Utilization of Protected Fish Species and/or Types of Fish listed in the Appendix to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (State Gazette of the Republic of Indonesia 2019 Number 1300);
27. Regulation of the Minister of Marine Affairs and Fisheries of the Republic of Indonesia Number 9/PERMEN-KP/2020 concerning Fisheries Management Areas of the Republic of Indonesia in Inland Waters;
28. Regulation of the Minister of Marine Affairs and Fisheries of the Republic of Indonesia Number 18 of 2021 concerning the Placement of Fishing Gear and Fishing Auxiliary Equipment in the Fisheries Management Areas of the Republic of Indonesia and the High Seas and the Arrangement of Migratory Fishermen;
29. Regulation of the Minister of Marine Affairs and Fisheries Number 26 of 2021 concerning Prevention of Pollution, Prevention of Damage, Rehabilitation and Improvement of Fish Resources and their Environment;
30. Decree of the Minister of Marine Affairs and Fisheries Number 79/Kepmen-KP/2018 concerning the National Action Plan for Marine Mammal Conservation for 2018-2022;
31. West Java Province Regional Regulation Number 7 of 2011 concerning Fisheries Management (West Java Province Regional Gazette of 2011 Number 7 Series E, Supplement to the West Java Province Regional Gazette Number 100);
32. Decree of the Board of Trustees of Universitas Padjadjaran Number 15/UN6.MWA/KEP/2019 of 2019 concerning the Appointment of the Rector of Universitas Padjadjaran for the 2019-2024 Period;
33. Rector Regulation Number 1 of 2020 concerning Organizational Structure and Work Procedures of Universitas Padjadjaran Managers.

HAS DECIDED:

To stipulate : RECTOR REGULATION OF UNIVERSITAS PADJADJARAN CONCERNING REDUCTION OF WATER POLLUTION WITHIN UNIVERSITAS PADJADJARAN.

CHAPTER I

GENERAL PROVISIONS

Article 1

In this Rector Regulation, the terms referred to as:

1. Universitas Padjadjaran, hereinafter abbreviated as Unpad, is a legal entity state university.
2. Rector is an organ of Unpad that leads the organization and management of Unpad.
3. Society of Academicians is an academic community consisting of Unpad Lecturers and Students.
4. Education Staff are community members who dedicate themselves and are appointed with the main task of supporting the implementation of higher education at Unpad.
5. Unpad Work Units are units consisting of institutions, bodies, faculties, technical implementation units, and other units that manage Unpad resources.
6. Sea is a water space on the face of the earth that connects land with land and other natural forms, which is a geographical and ecological unit along with all related elements, and whose boundaries and systems are determined by the laws and regulations as well as international laws.
7. Coastal areas are transition areas between land and sea ecosystems which are influenced by changes on land and sea.
8. Mainland Public Waters are waters that do not belong to individuals which are measured starting from the lowest tidal line of sea water to land.
9. Inland waters are all waters located on the land side of the low water line, except at river mouths, inland waters are all waters located on the land side of the river mouth closing line.
10. River is a natural and/or artificial water channel or container in the form of a water drainage network and the water within it, from upstream to estuary, bordered on the right and left by boundary lines.
11. Swamp is a container of water along with the water and water power contained therein, flooded continuously or seasonally, formed naturally on relatively flat or concave land with mineral or peat deposits, and covered with vegetation, which constitutes an ecosystem.
12. Lake is a large basin on the earth's surface that is filled with fresh and salt water in which the entire basin is surrounded by land.
13. Reservoir is an artificial container formed as a result of the construction of a dam.
14. Water resources are renewable and non-renewable resources that have comparative and competitive advantages and can be maintained in the long term.
15. Fish are all types of organisms whose whole or part of their life cycle is in the water environment.
16. Water pollution is the entry or inclusion of living creatures, substances, energy, and/or other components into water. Water pollution also means changes in the order (composition) of water by human activities and natural processes, so that the quality of the water becomes poor or no longer functions according to its intended purpose.
17. Fish Species Protection is an effort to maintain and guarantee the existence, availability, and sustainability of fish species while maintaining and improving the quality, value, and diversity of fish resources and their environment in a sustainable manner.
18. Fisheries management is all efforts, including processes integrated in information gathering, analysis, planning, consultation, decision making, allocation of fish resources, and implementation and law enforcement of laws and regulations in the fisheries sector, carried out by the government or other directed authority to achieve sustainable productivity of aquatic biological resources and agreed goals.
19. Fisheries Management Area of the Republic of Indonesia, hereinafter abbreviated as WPP-NRI, is a fisheries management area which includes archipelagic waters, territorial seas, additional zones and the Indonesian Exclusive Economic Zone.
20. Pollution of fish resources and their environment is the entry or inclusion of living creatures, substances, and/or other components into the habitat where fish resources live and reproduce so that the quality of the habitat decreases to a certain level which causes it to no longer comply with environmental quality standards and/or its function.

21. Damage to fish resources and their environment is a decrease in the potential of fish resources which can endanger their sustainability in certain water locations resulting from the actions of each person which cause disruption to the biological balance or life cycle of fish resources.
22. Rehabilitation of Fish Resources and Their Environment is the process of restoring and improving the conditions of fish resources and their environment that have been damaged, although the results may be different from the original conditions.
23. Increasing Fish Resources and Their Environment is an effort to increase the number and types of fish resources which have experienced a decline in population and environmental quality.

CHAPTER II

PURPOSES, BASES, PRINCIPLES

Article 2

Implementation of pollution reduction in waters aims to:

1. Provide a reference in the implementation of conservation and management of water areas so that everyone can restore, improve, and/or protect the water environment at Unpad.
2. Manage the water environment in accordance with the provisions of applicable laws and regulations in order to achieve the sustainability of the water ecosystem within Unpad.

Article 3

Management and utilization of the water environment are based on conservation in a responsible and sustainable manner.

Article 4

Sustainable management and utilization of the water environment is the responsibility and obligation of the society of academicians, education staff, work units, and anyone within the Unpad environment.

CHAPTER III

SCOPE

Article 5

- (1) The scope of this Regulation includes sustainable and responsible management and utilization of the water environment.
- (2) Implementation of the reduction of water pollution as referred to in paragraph (1) includes:
 - a. Mainland public waters areas within Unpad;
 - b. Inland waters areas within Unpad; and
 - c. Coastal and marine areas within Unpad;

Article 6

- (1) Indications of the conditions of pollution in critical waters that endanger the availability of flora and fauna as well as environmental damage include:
 - a. Production decrease; and
 - b. Water environmental pollution.

CHAPTER IV
IMPLEMENTATION

Article 7

In order to realize Unpad as a university that implements the principles of management and utilization of the water environment, the entire Unpad Society of Academicians is required to take an active role in the established three pillars of higher education (*tridharma perguruan tinggi*) programs related to the management and sustainable utilization of the water environment.

Article 8

- (1) Every person responsible for activities that can cause water pollution at Unpad is obliged to prevent water pollution from occurring.
- (2) Every person responsible for activities at Unpad that dispose of waste into waters is obliged to fulfill the requirements regarding liquid waste water quality standards, emission quality standards, and other provisions in accordance with applicable laws and regulations.
- (3) Liquid waste and/or solid waste from routine operational activities at Unpad must be managed and disposed of in liquid waste and/or solid waste management facilities in accordance with applicable regulations.

CHAPTER V

AUTHORITY

Article 9

- (1) The implementation of management and utilization of the water environment within Unpad is carried out by the entire society of academicians, education staff, and anyone within the Unpad environment.
- (2) The Rector of Unpad has the authority to appoint and supervise the Work Unit which has the function of supervising the implementation of management and utilization of the water environment within Unpad.

CHAPTER VI

SANCTIONS

Article 10

For society of academicians, education staff, and/or anyone within the Unpad environment who do not carry out the management and utilization of the water environment activities, sanctions can be given in the forms :

- a. Written warning; and/or
- b. Other sanctions based on the provisions of applicable laws and regulations.

CHAPTER VII

CLOSING

Article 11

When this regulation comes into effect, Rector Regulation of Universitas Padjadjaran Number 24 of 2021 concerning Reduction of Water Population within Universitas Padjadjaran is revoked and declared invalid.

Article 12

Matters that have not been regulated in this regulation will be regulated by separate regulations.

Article 13

This Rector Regulation is valid since its stipulation date.

So that everyone is aware, this Rector Regulation is ordered to be promulgated by placing it in the University Gazette.

Stipulated in Bandung
On December 26, 2022

RECTOR,

SIGNED

RINA INDIASTUTI

This copy conforms to the original
Director of Governance, Legal, and
Communication of Universitas Padjadjaran



Isis Ikhwansyah